

Wetterauer Wochen-Bote



Ende der Kultur-Abstinenz

Erste Lesungen und Veranstaltungen auf Friedberger Hallenbad-Bühne



& DER NEUE MARKT.

KW 30, Samstag, 25. Juli 2020

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 1

Hallo, liebe Leser

Es gibt ja schon eine Menge kuriose Feiertage auf der Welt. Am 25. Juli wird zum Beispiel in den USA der nationale Tag des Cowboy – der US-amerikanische „National Day Of The Cowboy“ gefeiert. Mit diesem Ehrentag sollen unter anderem die aktiven Cowboys und Cowgirls, die Western- und Rodeo-Reiter, Historiker, Schriftsteller, Filmemacher, Musiker, Tänzer und so weiter gefeiert werden. Cowboys haben es in der Vergangenheit ja auch schon weit gebracht. Nach Washington zum Beispiel. Na gut, eigentlich hat der 40. Präsident der Vereinigten Staaten den berittenen Viehhirten nur in einigen Western der 1950er Jahre dargestellt. Aber immerhin. Vielleicht wäre der Republikaner Ronald Reagan ja auch heute der bessere Schauspieler im Weißen Haus, überlegt

Euer Boto

Mittelhessen-Bote
... auch als kostenloses epaper



www.bote.de

AnsprechPartner

für redaktionelle Beiträge

Melanie Nolte

Telefon: 06051 833-208
E-Mail: redaktion@bote.de



Ihr Draht zu uns:

Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

Anzeigen: (06051) 833-244
Redaktion: (06051) 833-202
Vertrieb: (06051) 833-299
Telefax: (06051) 833-230
E-Mail: redaktion@bote.de
Internet: www.bote.de

Freie Fahrt über die Niddaroute

Ausgebaute Strecke mit neuer Brücke in Dortelweil freigegeben



Daniel Lifka, Erster Stadtrat Sebastian Wysocki, Ekkehart Böing vom Zweckverband Regionalpark Niddaroute, Ortsvorsteher Herbert Anders und Walter Donges (von links) geben die ausgebaute Niddaroute frei.

Karben. Es ist das größte Projekt des Zweckverbands Regionalpark Niddaroute, das zusammen mit der Stadt Bad Vilbel umgesetzt wurde. Eigentlich Grund, für eine feierliche Verkehrsfreigabe und Einweihung des neuen Ausbaubereichs. Aber aufgrund der bekannten Situation erfolgte dies nur im kleinen Rahmen.

Der Zweckverband Regionalpark Niddaroute hat in einer Länge von 1,22 Kilometern den Wegeabschnitt der Niddaroute zwischen Bahnübergang der Niddertalbahn und Sportplatz Dortelweil in einer Breite von drei Metern in Asphalt ausgebaut. Insgesamt vier Rastplätze wurden entlang des Weges eingerichtet, die zum Verweilen am Niddaufer einladen.

Im Abschnitt zwischen den Kleingärten und der Brücke hat die Stadt Bad Vilbel auf Anregung des Ortsbeirates Dortelweil einen zusätzlichen Parkweg angelegt, damit man dort, abseits vom Radverkehr entlang spazieren kann.

Ein wesentlicher Bestandteil dieses Wegeabschnittes ist die neue Niddabrücke, die

den bisherigen, im Volksmund genannten „Bodirsky-Steg“ ersetzt. Nach Abriss des alten Überbaus konnten die alten Widerlager erhalten und erweitert werden, was sich Kosten senkend auf das Brückenbauprojekt ausgewirkt hat. Spektakulär war dann das Einheben des neuen Überbaus zwischen die beiden Widerlager. Der neue Alu-Überbau wurde komplett als Fertigbauteil angeliefert und mit einem Schwerlastkran über der Nidda eingehoben.

Reibungslose Zusammenarbeit

Nachdem nun auch die restlichen Arbeiten an der Brücke fertiggestellt wurden, konnten Bad Vilbels Erster Stadtrat Sebastian Wysocki, Dortelweils Ortsvorsteher Herbert Anders, Ekkehart Böing, Geschäftsstelle Zweckverband Regionalpark Niddaroute, Walter Donges und Daniel Lifka die Verkehrsfreigabe vornehmen. Erster Stadtrat Wysocki lobte dabei die gute und unkomplizierte Zusammenarbeit aller Beteiligten. „Das muss nicht immer

der Fall sein, hat hier aber gut geklappt, was auch der guten Zusammenarbeit der Planungsbüros geschuldet ist“, sagte Wysocki. Der Erste Stadtrat verwies auch darauf,

» Auch die Beantragung und Bewilligung der Fördermittel durch Hessen Mobil verlief reibungslos.

Ekkehart Böing vom Zweckverband Regionalpark Niddaroute

dass die Pflanzarbeiten entlang des Weges und um die Brücke mit Aufenthaltsbereich herum noch auszuführen seien. „Das erfolgt im Oktober, da im Sommer die Anwachspflege zu aufwendig wäre“. Die Projektkosten betragen insgesamt 1,37 Millionen Euro und beinhalten Bau- und Planungskosten, Kosten für Genehmigungen und Prüfungen sowie Kosten für Ersatzpflanzungen und Ausgleichmaß-

nahmen. Die Kosten für den Wegebau belaufen sich auf rund 630.000 Euro, die für den Brückenbau auf rund 740.000 Euro. Das Land Hessen bezuschusst die Baukosten und die Planungskosten für die Brücke mit 80 Prozent, sodass der Zweckverband Regionalpark Niddaroute Zuschüsse von etwa 1,07 Millionen Euro erhält. Die restlichen Kosten trägt der Zweckverband. „Auch die Beantragung und Bewilligung der Fördermittel durch Hessen Mobil verlief reibungslos“, bedankt sich Böing beim Fördermittelgeber.

Das nun freigegebene Gesamtprojekt unterlag auch einer kurzen Zeitschiene. Im Oktober 2019 haben die Verbandsorgane des Zweckverbandes das Projekt einstimmig beschlossen, im November lagen die Fördermittelbescheide vor und im Dezember fanden dann die öffentlichen Ausschreibungen der Einzelwerke statt, deren Vergabe Anfang Januar beschlossen wurde. Bereits Mitte Februar 2020 gab es den ersten Spatenstich und die Bauarbeiten begannen. Nun heißt es vier Monate später: Freie Fahrt.

Badekultur in Friedberg

Friedberg. Einen abwechslungsreichen abendlichen Spaziergang durch die Altstadt Friedbergs bietet am Freitag, 7. August, die Natur- und Kulturführerin und Friedberger Stadtführerin Annette Miksch. Teilnehmer begleiten die Bademagd aus dem Mittelalter auf einem abendlichen Rundgang durch 2.000 Jahre Geschichte der Badekultur in Friedberg. Im Verlauf der etwa einhalbstündigen Führung wird von fünf verschiedenen Bädern aus längst vergangenen Epochen berichtet.

Anmeldungen notwendig

Im Rahmen dieser Führung bietet der Verein „Theater-Altes Hallenbad“ den Teilnehmern die Möglichkeit, einmal hinter die Kulissen des seit 1980 geschlossenen und im Umbau zu einer Veranstaltungsortlocation befindlichen Jugendstil-Hallenbad zu schauen. Der Spaziergang beginnt um 19 Uhr in Friedberg. Anmeldungen sind unter Telefon 06047/9770193 oder E-Mail an anmi@naturkultur-wetterau.de möglich.

Spielen und Bewegen

Karben. Das Mehrgenerationenhaus Müze in Karben bietet für Babys ab vier Monaten, die noch nicht mobil sind, einen Kurs mit dem Titel „Spielen und Bewegen – auch in der Coronazeit“ an. Es ist ein Spielkreis für Eltern mit ihren Babys, die am gemeinsamen Singen und Spielen Spaß finden. Bitte eine eigene Matte oder Unterlage, bequeme Kleidung, Decke oder Handtuch fürs Baby und etwas zum Trinken mitbringen. Der Kurs beginnt am Mittwoch, 28. Juli, und findet über sechs Wochen jeweils von 9 bis 10 Uhr im Müze, Berliner Straße 12, in Burg-Gräfenrode statt. Infos gibt es im Büro des Müze unter Telefon 06034/5098974 oder im Internet unter www.mueze-karben.de.

Die Besten Angebote! Beilage im Innenteil

expert



klein



Kirche

Gottesdienste

Bitte erkundigen Sie sich in Ihrer Kirchengemeinde über die aktuell geltenden Vorschriften.

Ev. Heilig-Geist-Gemeinde Bad Vilbel-Heilsberg

Sonntag, 26.7.: 10 Uhr
Gottesdienst (Prädikant Hartmuth Schröder)

Evangelische Gesamt-Kirchengemeinde Karben

Sonntag, 26.7.: 9.45 Uhr Gottesdienst auf der Wiese am Gemeindehaus in Groß-Karben (Pfarrer Krüger)

Anmeldungen bitte unter Telefon 06039/933987 oder 06039/3581. Bis zum Platz muss ein Mund-Nasenschutz getragen werden.

GETRÄNKEWELT ZELLER GMBH

Service für Sie – aus Tradition

Getränkewelt Zeller GmbH

Max-Planck-Straße 4 • Karben

R. Z. Wöllstädter Getränkemarkt

Ilbenstädter Straße 24 • Wöllstadt

Gronauer Getränkeabholmarkt

Backhausstraße 12a • Bad Vilbel-Gronau

Unsere Angebote vom 27.07. – 08.08.20

nur in haushaltsüblichen Mengen – für Druckfehler keine Haftung

verschiedene Sorten 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,60 € EUR 15,99	20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,10 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 1 l = 1,39 € EUR 10,99	1 KÜHLTASCHEN GRATIS PRO KISTE 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,10 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 1 l = 1,39 € EUR 10,99	Mineralwasser medium oder classic 6 x 1,0 l + Pfd. 2,40 € 1 l = 0,92 € EUR 5,49	Mineralwasser classic und medium 12 x 1,0 l PET + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,50 € EUR 5,99
1 FLASCHE GRATIS PRO KISTE Wetterauer Gold Apfelsaft Wetterauer Gold Apfelwein 6 x 1,0 l + Pfd. 2,55 € 1 l = 0,93 € EUR 6,49	2 KISTEN KAUFEN + 1 KISTE GRATIS 3 x 12 x 1,0 l + Pfd. 9,90 € 1 l = 0,39 € 4,66 € pro Kiste EUR 13,98		6 x 1,25 l + Pfd. 3,00 € 1 l = 0,87 € EUR 6,49	PILSENER oder fun 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,20 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 1 l = 1,52 € EUR 11,99
Touch Frucht und Eistee, versch. Sorten 6 x 1,5 l + Pfd. 3,00 € 1 l = 0,84 € EUR 7,49	Flensburger Gold, dunkel, Pils, alkoholfrei, Radler oder Malz 20 x 0,33 l + Pfd. 4,50 € 1 l = 1,81 € EUR 11,99	Coca-Cola, Coca-Cola Light, Coca-Cola Zero, Mezzo Mix, Sprite, Fanta Orange 12 x 1,0 l + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,79 € EUR 9,49	Hefe hell, Hefe dunkel, Kristall oder alkoholfrei 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,40 € EUR 13,99	Mineralwasser Original, Medium, Naturell oder Sanft 12 x 0,7 l + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,59 € EUR 4,99
Aktuelle Angebote auch im Internet: www.getraenkewelt-zeller.de		Parkmöglichkeiten Kofferraumservice Präsentkörbe	Gutscheine Partyservice Zapfanlagen u.v.m.	Shop-Info: 0 60 39 – 4 36 36

Bauch, Beine und Baby

Dortelweil. Ein Ganzkörper-Workout für Mütter mit ihren Babies ab drei Monate bietet der SV Fun-Ball Dortelweil ab dem 5. August an. Während die Kleinen von der Decke aus zuschauen, darf Mama alles geben, um sich mal den Stress aus den Poren zu schwitzen. Eine abgeschlossene Rückbildung wird vorausgesetzt. Der Kurs findet mittwochs von 9.50 Uhr bis 10.50 Uhr in der Sporthalle „Am Siegesbaum“ statt. Anmeldungen sind telefonisch unter 06101/989393, per E-Mail an kurse@fun-ball-dortelweil.de oder persönlich in der Geschäftsstelle möglich. Sie ist erst nach Eingang der Gebühr gültig.

Workout auf dem Sprungtuch

Bad Vilbel. Zu einem Jumping Fitness Schnupperkurse lädt der SV Fun-Ball Dortelweil ein. Jumping Fitness ist ein Workout mit dem Sprungtuch zu energiegeladener Musik, bei dem Gleichgewicht und Körperkoordination deutlich verbessert werden. Es ist nicht geeignet für Menschen mit Herzschrittmachern und Frauen in der Schwangerschaft. Der Kurs startet am Montag, 27. Juli, von 8.45 Uhr bis 9.45 Uhr in der Sporthalle „Am Siegesbaum“. Anmeldungen sind telefonisch unter 06101/989393, per E-Mail an kurse@fun-ball-dortelweil.de oder persönlich in der Geschäftsstelle möglich. Sie ist erst nach Eingang der Gebühr gültig.

Gottesdienst in der Christuskirche

Bad Vilbel. Im Gottesdienst in der Bad Vilbeler Christuskirche am Sonntag, 26. Juli, ab 10.30 Uhr geht Pfarrer Klaus Neumeier auf einige besondere inhaltliche Aspekte in Andrew Lloyd Webbers Rockoper „Jesus Christ Superstar“ ein – unter anderem auf die besondere Rolle der Maria Magdalena. Zwei Lieder aus dem Musical werden von Annika Küß und Thorsten Mebus gesungen.

Amtsübergabe mit Abstand

Michael Frielinghaus tritt Nachfolge von Karl-Friedrich Klein beim Rotary-Club an

Der scheidende Präsident Karl-Friedrich Klein (links) übergibt die Rotary-Gründungsurkunde samt Amtskette von 1957 an seinen Nachfolger Michael Frielinghaus (rechts).

Nauheim/Friedberg. Kürzlich hat im „Zulegers“ in Bad Nauheim und per Online-Konferenz die turnusmäßige Ämterübergabe im Rotary-Club Bad Nauheim-Friedberg stattgefunden. Corona-bedingt galten dabei strikte Hygieneregeln, ein Teil der mehr als 60 Mitglieder des Service-Clubs war live dabei, die Anderen via Internet-Schaltung. Der scheidende Präsident Karl-Friedrich Klein, seit 2019 THM-Professor im Ruhestand, übergab sein Amt satzungsgemäß nach zwölf Monaten an seinen Nachfolger, den Friedberger Architekten Michael Frielinghaus, seit 1993 engagierter Rotarier.

In seiner launigen Überleitungsrede ließ der Physiker Klein sein Amtsjahr Revue passieren, das unter dem Leitspruch „Mit dem Herzen leben und handeln“ stand und zunächst auch viele Vorträge mit medizinischen Themen bot, bis durch die Corona-Pandemie auch immer mehr Entscheidungen mit Herz und Hand erforderlich wurden, um die Clubfreunde zusammen zu halten. Im Jahr von Karl-Friedrich Klein musste das erfolgreiche Benefizkonzert in der Dankeskirche ebenso ausfallen, wie viele andere öffentliche Veranstaltungen des rüh-

rigen Service-Clubs. Trotzdem konnte Karl-Friedrich Klein zur Ämterübergabe dank der engagierten Mitglieder den Vollzug vieler Rotary-Spendenprojekte nennen, die unter anderem von der internationalen Rotary-Aktion „End Polio now“ über die Förderung eines Schulprojektes im Victoria-Park in Friedberg, der Unterstützung des Karl-Wagner-Hauses samt Mittagstisch und der Spende eines Therapiepferdes für die Lebensgemeinschaft Bingenheim reichen. Nach großem Applaus überreichte Karl-Friedrich Klein trotz des gebotenen Abstandes mit großer Herzlichkeit die Gründungsurkunde samt Amtskette an seinen Nachfolger Michael Frielinghaus, der den Rotary-Club unter dem für einen Architekten passenden Motto „Brücken bauen“ bis Ende Juni 2021 führen wird. Dabei sollen die Brücken nach innen die Rotarier aller Altersklassen vernetzen und die Brücken nach außen die Aktivitäten des im Mai 1957 gegründeten Clubs noch stärker mit der Öffentlichkeit verbinden, wo Hilfe gebraucht und gemeinsame karitative Aktionen durchgeführt werden. Nach einer langen Zeit hoher beruflicher Anforderungen freut sich Michael Frielinghaus, der viele Jahre auch Präsident des Bundes Deutscher Architekten gewesen ist, auf seine Zeit des gemeinsamen sozialen Engagements im Rotary-Club Bad Nauheim-Friedberg.

– Anzeige –

Kostenlose Expertise GOLD AUF REKORDHOCH!

BAD VILBEL. In Zeiten der steigenden Goldpreise und der zahlreichen Goldankauf-Möglichkeiten ist eine faire und ehrliche Beratung zum Verkauf Ihrer Wertsachen „Gold“ wert. Vom 25. Juli – 1. August 2020 finden beim Goldhaus die kostenlosen Schätz- und Prüftage statt.

Im Zeitraum dieser Aktionswoche erhalten Sie, ohne Termin, eine kostenlose Schätzung und Prüfung von z.B. Schmuck, Uhren, Silber und

PRÜF- UND SCHÄTZTAGE

AKTIONSWOCHE VOM 25. Juli – 1. August 2020

Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihre Uhren oder Ihren Goldschmuck mit!

Das Goldhaus Bad Vilbel prüft und schätzt Ihren Schmuck, Uhren, Silber etc. sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell und berät Sie mit einer kostenlosen Expertise.

des Edelmetallankaufs garantiert das Goldhaus detaillierte Prüfungen und Schätzungen mit besonders guten Preisen, eine transparente Geschäftsabwicklung und kompetente Beratung zum An- und Verkauf.

breitet Ihnen hierzu eine kostenlose Expertise. Durch die jahrelange Erfahrung und Spezialisierung im Gebiet

Kostenlose Expertise GOLD AUF REKORDHOCH!

- Kostenlose Prüfung und Bewertung Ihres Schmucks
- Silber
- Zahngold
- Platin
- Kostenlose Schätzung von Zahngold, Silber, Platin, Barren & Münzen
- Schmuck
- Uhren
- Prüfung und Schätzung aus Nachlässen und Erbschaften!
- Barren & Münzen

PRÜF- UND SCHÄTZTAGE

Aktionswoche vom 25. Juli – 1. August 2020

DAS GOLDHAUS

Frankfurter Str. 21
(neben von Poll Immobilien)
61118 Bad Vilbel • Tel. 0 6101 - 5 95 83 20
info@goldhaus-bv.de • www.goldhaus-bv.de

Öffnungszeiten
Mo.–Fr. 10.00–17.30 Uhr • Sa. 10.00–14.00 Uhr

Womit, wie oft und wie?

Hund waschen: So macht man es richtig

Für viele Menschen gibt es kaum etwas schöneres, als frisch gebadet zu sein – deshalb wollen sie das ihren Hunden auch gern regelmäßig gönnen. Warum das keine gute Idee ist und worauf Halter sonst noch achten sollten erklärt DeineTierwelt. Hunde haben, anders als der Mensch, nur sehr wenige Schweißdrüsen – und diese nur an den Pfoten und der Nase. Im Umkehrschluss gibt es somit auch keinen unangenehm riechenden Schweißfilm auf der Hundehaut, der regelmäßig abgewaschen werden müsste. Im Unterschied zu uns Menschen haben Hunde dafür am ganzen Körper Talgdrüsen, die das Fell mit einer selbstreinigenden Schutzschicht aus Fett überziehen. Wäscht

man seinen Hund nun mit Shampoo, wird dieser Fettfilm zerstört, und die Haut verliert ihre Schutzschicht. Es dauert etwa sechs Wochen, bis diese sich wieder vollständig regeneriert hat. Daher sollte man Hunde maximal alle zwei Monate mit Shampoo waschen. Dies gilt natürlich nicht, wenn spezielle tiermedizinische Shampoos zu Therapiezwecken eingesetzt werden – hier kann es auch vorkommen, dass alle zwei Tage gebadet werden muss. Hundeshampoo ist tatsächlich keine clevere Erfindung der Heimtierindustrie, um mehr Geld zu verdienen, sondern ein sehr sinnvolles Produkt. Denn die Haut des Hundes kann durch ein normales Haarshampoo stark irritiert

werden. Der pH-Wert der Hundehaut ist deutlich basischer als der des Menschen. Benutzt man ein Shampoo für den Menschen bei seinem Hund, bringt man damit das Mikroklima aus Bakterien und Pilzen, die natürlicherweise auf der Haut leben, aus dem Gleichgewicht. Diese Bakterien halten normalerweise schädliche Bakterien in Schach. Sterben die guten Bakterien, weil der pH-Wert ihrer Umgebung sich än-

dert, können sich schädliche Keime ausbreiten und beispielsweise eine Hautinfektion verursachen.



Beim Abbrausen sollte darauf geachtet werden, dass das Wasser mit wenig Druck aus der Brause läuft und die Temperatur sollte eher etwas kühler eingestellt sein. Begonnen wird mit den Pfoten und Beinen. So hat der Körper Zeit, sich auf die Temperatur einzustellen. Sind die Beine nass, geht es über Rücken und Seiten weiter. Und auch wenn

Hunde sich gerne mit Kopf und Hals in Aas oder ähnlichen aromatischen Leckerbissen wälzen, darf beim Duschen kein Wasser in Augen, Ohren oder sogar Nase laufen. An diesen Stellen sollte lieber mit einem Waschlappen gearbeitet werden. Es gibt spezielle Hundeshampoos, die gegen spezifische Probleme wie Irritationen, Juckreiz, bakterielle Infektionen, Pilzinfektionen, Schuppen, öliges Fell, Haarausfall und vielen weiteren Hautkrankheiten eingesetzt werden. Die Produkte sollten aber nur nach einer eindeutigen Diagnose und in Rücksprache mit einem Tierarzt eingesetzt werden. Hat ein Hund Milben, hilft ein stark desinfizierendes Shampoo beispielsweise nicht und

kann zusätzlich andere Probleme verursachen. Zudem ist es auch Geldverschwendung, da diese Shampoos oft sehr teuer sind. Zum Abtrocknen gibt es spezielle Hundehandtücher, die besonders effektiv die Feuchtigkeit aufsaugen. Halter können außerdem versuchen, Deinen Hund vorsichtig zu föhnen. Bei Hunden, die zu Ohrentzündungen neigen, sollten die Ohrmuscheln gründlich trocken getupft werden. Je nach Außentemperatur und Fellstruktur kann das Fell auch etwas feucht bleiben, um dem Hund Kühlung zu verschaffen. Im Winter sollte aber darauf geachtet werden, dass das Fell richtig trocken wird, um eine Auskühlung zu vermeiden. Foto: Envato Elements



Urlaub daheim

Wandern in Deutschland

Auf den Spuren von Dichtern und Denkern

Wandern ist in diesem Reisejahr eine hübsche Möglichkeit, Deutschlands Natur und Kultur fern der Massen auf eigene Faust zu entdecken.

Beethoven-Wanderweg

Vor 250 Jahren wurde Ludwig van Beethoven in Bonn geboren. Der große Komponist liebte neben der Musik auch die Umgebung seiner Heimat, in die er schon als Jugendlicher gern Ausflüge

unternahm. Anlässlich des Beethoven-Jahres wurde im Siebengebirge ein neuer Rundwanderweg angelegt, der an die Aufenthalte im Kloster Heisterbach, auf dem Petersberg und auf dem Drachenfels-Plateau erinnert.

Märchenhaftes Nordhessen

Ihre weltberühmten Kinder- und Hausmärchen sammelten Jacob und Wilhelm Grimm zwischen 1798 und 1814 in der Region um Kassel und Marburg. Etliche Beschreibungen orientieren sich an nordhessischen Landschaften. Wanderern bietet der Grimmsteig Gelegenheit, das Bergland zwischen Kassel und dem Kaufunger Wald näher kennenzulernen.

In der Universitätsstadt Marburg lockt der „Grimm-Dich-Pfad“ mit zehn Märchenfiguren an Häusern, Treppen und Mauern zum Aufstieg durch die historische Altstadt. Den steilen Weg zum Schloss legten die Grimm-Brüder während ihrer Studienzeit oft zurück.

Innere Einkehr im Naheland

Einen tiefen Einblick in das Wirken der Heiligen Hildegard von Bingen erhalten Wanderer auf dem Pilgerweg von Idar-Oberstein nach Bingen am Rhein. Die knapp 140 Kilometer lange Strecke ist in zehn Etappen aufgeteilt. Unterwegs sind verschiedene Lebensstationen der Äbtissin und Heilkundlerin aus dem 12. Jahrhundert dokumentiert. Neben Informationen über ihr Leben im Kloster Disibodenberg verweisen meditative Tafeln auf die spirituelle Seite der Heiligen und laden zum Innehalten und Meditieren ein.



Die Landschaft der Sächsischen Schweiz begeisterte viele Künstler – ihren Spuren folgen Wanderer heutzutage auf dem Malerweg. Foto: Ralf Hirschberger/dpa-mag

Goethewanderweg

Johann Wolfgang von Goethe streifte gern zu Fuß durch die Natur. Auf dem 20 Kilometer langen Wanderweg von seinem ehemaligen Amtshaus in Ilmenau nach Stützerbach lernen Wanderer die Lieblingsplätze des Dichters kennen. Die Landschaft des Thüringer Waldes ist hier von weiten Tälern,

engen Felsschluchten und satten Bergwiesen geprägt. Schöne Aussichten auf das Ilmtal verspricht der Große Hermannstein.

Heinrich-Heine-Weg

Es gibt einige Fußwege, die auf den Brocken führen. Die von Heinrich Heine 1824 auf seiner Harzreise bevorzugte Route gilt als schönste

Strecke, um auf den höchsten Berg des Harzes zu gelangen. Der zwölf Kilometer lange Wanderweg führt durch urwüchsige Buchenwälder und an bizarren Felsformationen vorbei. Er startet in Ilseburg und folgt dem Flüsschen bis zu den Ilsefällen. Während des Aufstiegs müssen rund 800 Höhenmeter überwunden werden.

Amandas Friseursalon
Friseur-Meisterin
Bleichstraße 29
63683 Ortenberg-Bleichenbach
Tel. 06041/9601441

VERWÖHNZEIT ZU ZWEIT

FÜR UNS

Gönnen Sie sich einen Tag Urlaub am „Spessartmeer“

Genießen Sie die sprudelnde Natursole, die meerartige Brandung im Wellenbad und die Ruhe der 4-Sterne-Saunalandschaft am Kurpark.

„Zu zweit die Seele baumeln lassen“
inkl. Pure Senses Massage im Dunkeln für 2 (35 Min.) und Tageskarte Bad plus Sauna

SOMMER-TIPP

€ 95 für 2 Personen

spessart-therme.de

Kur und Freizeit GmbH
Frowin-von-Hutten-Straße 5
63628 Bad Soden-Salmünster

UNSERE LEISTUNGEN:

- WASCHEN - SCHNEIDEN - FÖHLEN
- HAARFÄRBE
- DAUERWELLE
- HOCHSTECKFRISUREN
- HAARVERLÄNGERUNG & VERDICHTUNG
- WIMPERNVERLÄNGERUNG
- WIMPERNWELLE
- KOSMETISCHE BEHANDLUNGEN
- MAKE UP
- BRAUTFRISUREN

BUCH DEINE PERSÖNLICHE AUSZEIT...

📍 Jahnstraße 11 • D-63688 Gedern
☎ 06045 - 954 44 34

KATRIN GRAMM
HAAR | MAKE UP | HAUT

LA BIOSTHETIQUE
Sereni Lengths
ghd

Seifensiederei Schloss Gedern

Auch in der Urlaubszeit sind wir für sie da.
Mittwoch 14.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag 11.00 bis 17.00 Uhr
Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr

Besuchen sie uns in unseren historischen Räumen, und freuen sie sich auf ein Erlebniss für alle Sinne.

www.seifensiederei-schloss-gedern.de

Wir bieten auch **Schauproduktionen und Kurse** an.

... präsentiert das Weinland Israel

Direktimport: Dalton, Tabor, Shiloh, Binyamina und Tishbi

Deutschlands große Auswahl israelischer Weine.
Mehr als 550 Weine vorrätig!

10% Rabatt
auf alle Dalton und Tabor-Weine!
GS Code: PN2007
bei Bestellung angeben.

www.IsraelWein.de
Vogelsbergstr.146 · 63679 Schotten
Tel.: 0 60 44 - 20 85 · Fax 06044 2037
info@israelwein.de

Landgasthof Kupferschmiede

Genießen Sie die natürliche Umgebung der Vulkanregion Vogelsberg in unserem Biergarten „Vulkangarten“ bei sommerlichen Getränken und saisonalen, regionalen Speisen.

Auch unser Landgasthof lädt Sie in unseren gemütlichen Gästezimmern und in unserer Gaststube zum Verweilen ein.
Gute Ausgangslage für Wanderungen, Radtouren und Motorradtouren.

Landgasthof Kupferschmiede – Gudrun Straub
Mühlstraße 10 | 63679 Schotten-Rainrod | Tel. 06044/ 98 00 00
Fax 06044/ 980 00 50 | info@landgasthof-kupferschmiede.de
www.Landgasthof-Kupferschmiede.de

Rekordflug über 854 Kilometer

Butzbacher Moritz Lübstorff fliegt fast neun Stunden am Stück

Butzbach. Moritz Lübstorff stellte vergangene Woche nicht nur seinen persönlichen Rekord im Segelflug auf, auch war es der bisher weiteste Streckenflug mit einem Segelflugzeug von und nach Butzbach. 854 Kilometer Flugstrecke in sechs Schenkeln, 8:50 Stunden Flugzeit, 96,8 Kilometer pro Stunde Durchschnittsgeschwindigkeit – das sind die Zahlen hinter der beeindruckenden Leistung des Butzbacher Piloten Moritz Lübstorff. Bereits vor ein paar Wochen hatte er mit dem Fliegerkollegen Justus Grünthaler einen Flug von 580 Kilometern absolviert, seine bis dato persönli-

che Bestleistung. Beide Segelflug-Distanzen sind für Nicht-Piloten kaum vorstellbar, schließlich sieht man die Segelflugzeuge doch vom Boden aus meist nur bei Start oder Landung. Mithilfe eines Schleppflugzeugs wurde der Segler exakt um 12 Uhr mittags in die Luft gebracht und konnte bei einer hohen Basis bereits zu Beginn gute Steigwerte erzielen. Die Kunst des Piloten besteht nun darin, die thermischen Bedingungen ideal auszunutzen. Hierbei hat Lübstorff ganze Arbeit geleistet, gute Linien getroffen und musste wenig „kurbeln“, das heißt, durch Kreisflüge zusätzlich Höhe ge-



Moritz Lübstorff und das Segelflugzeug LS 8-18.

winnen. Zunächst führte der Flug Richtung Norden bis nach Detmold. Aufgrund besserer Wetterbedingungen im Süden entschied sich der Pilot, umzudrehen und zunächst Rich-

tung Süden und dann nach Westen bis Pirmasens – nahe der französischen Grenze – zu fliegen. Dabei galt es, stets den in diesem Sektor liegenden Lufträumen von Frankfurt am

Main, Frankfurt Hahn und der Militärbasis Ramstein auszuweichen. Gegen 17 Uhr drehte der Wetterauer Pilot über Pirmasens wieder Richtung Norden ein und verlängerte seinen Flug über das Sauerland und den Vogelsberg. Die sogenannte Basis, die knapp unter der Wolkengrenze liegt und die Segelflugzeuge für den idealen Auftrieb nutzen, lag zu diesem Zeitpunkt in rund 2.700 Metern Höhe. Schließlich landete Moritz Lübstorff, nach knapp neun Stunden Flug, um 20.50 Uhr wieder in Butzbach.

Wie bei vielen Sportarten steckt auch hinter der Leistung von Lübstorff ein starkes Team, das einen solchen Flug überhaupt erst möglich gemacht hat. Bereits am Vortag wurden umfassende Wetter- und Luftrauminformationen eingeholt, die ideale Startzeit festgelegt und die Strecke eingegrenzt. Auch während des Fluges wurde sein Flug vom Butzbacher Flugplatz aus verfolgt, die Geschwindigkeit überwacht und das Satellitenbild im Auge behalten, um den Piloten mit weiteren Informationen zu versorgen. Der Traum jedes Segelflugpiloten liegt übrigens bei der „magischen“ 1.000 Kilometer-Marke, die dem Wetterauer trotz seines Rekordfluges noch bevorsteht.

Sportkurs mit Kind und Buggy

Bad Vilbel. Frische Luft, Bewegung und Gespräche erwartet Eltern mit ihrem Kind beim Kurs „Outdoor-Buggy-Fit“, den der SV Fun-Ball Dortelwei ab 5. August anbietet. An sechs Mittwochen treffen sich die Teilnehmer von 11 bis 12 Uhr an der Sporthalle „Am Siegesbaum“ (bei schlechtem Wetter in der Halle). Anmeldungen sind telefonisch unter 06101/989393, per E-Mail an kurse@fun-ball-dortelweil.de oder persönlich in der Geschäftsstelle möglich. Sie ist erst nach Eingang der Gebühr gültig.

... auch als kostenloses epaper

www.bote.de

IMPRESSUM

Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben
Main-Kinzig-Bote
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)
Wetterauer Wochen-Bote
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,
Ehrhard Naumann
Geschäftsführer: Oliver Naumann,
Jochen Grossmann
Chefredakteur: Thomas Welz
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:
Montag bis Freitag von 8.00-18.00 Uhr,
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch abgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 32/45.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessen-Bote, Kahlgrund-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:
Gelnhausen – Mitteilungsblatt;
Langenselbold – Langenselbolder Bote;
Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger
Gründau – Gründauer Anzeiger;
Freigericht – Freigerichter Bote;
Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;
Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger;
Biebergemünd – Wochenblatt Biebergemünd.
Auflage: 325.225.
Kombination mit Gießener Zeitung, Auflage: 128.875.
Gesamtauflage: 454.100
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mittwochs. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.
Verteilung: kostenlos an die Haushalte
Bezugspreis bei Postzustellung: 2,00 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung:
Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

2020

Anzeigen (06051) 833-244
Redaktion (06051) 833-202
Vertrieb (06051) 833-299
Telefax (06051) 833-230

Hofbräu Oktoberfestbier
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,19 €

30% Jubiläumsspende RABATT
11.89

30 Wochen 30% auf ausgewählte Produkte!
Feiern Sie mit uns!

30 JAHRE ERFRISCHUNG!

+ Glaskrug GRATIS!

Astra Rotlicht
Kasten = 27 x 0,33 l, zzgl. 3,66 € Pfand, 1 l = 1,12 €

- 33 %
9.99

Beck's Bier
diverse Sorten, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,30 €

- 24 %
12.99

Licher Bier
diverse Sorten, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,30 €

+ Tasche GRATIS!
14.99
12.99

Mooser Liesl Helles
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,60 €

17.99
15.99

Franziskaner Weissbier
hell, alkoholfrei, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,30 €

30% Jubiläumsspende RABATT
12.99

Beck's Bier
diverse Sorten, Pack = 6 x 0,33 l, zzgl. 0,48 € Pfand, 1 l = 1,76 €

- 27 %
3.49

Förstina Sprudel Premium, Eichenzeller
diverse Sorten, Kasten = 12 x 1 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1 l = 0,42 €

- 23 %
4.99

Plose Mineralwasser
naturale, Kasten = 6 x 1 l, zzgl. 2,40 € Pfand, 1 l = 0,92 €

6.49
5.49

Rosbacher Mineralwasser
diverse Sorten, 2 Kisten = 2 x 12 x 0,75 l, zzgl. 6,60 € Pfand, 1 l = 0,55 €

11.98
9.98

Adelholzener Bleib in Form-Limonade
Orange, Grapefruit, Kasten = 12 x 0,75 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1 l = 0,78 €

- 22 %
6.99

Neu im Sortiment!

top frisch
Ginger Ale, Bitter Lemon, Tonic Water, teilweise chininhaltig, Kasten = 6 x 1 l, zzgl. 3,00 € Pfand, 1 l = 0,83 €

5.99
4.99

HansJakob Wein
diverse Sorten, 1 l-Flasche, 1 l = 3,99 €

4.49
3.99

Rockstar Energy
diverse Sorten, koffeinhaltig, 0,5 l-Dose, zzgl. 0,25 € Pfand, 1 l = 1,98 €

- 41 %
0.99

Jive Sekt
diverse Sorten, 0,75 l-Flasche, 1 l = 3,32 €

2.99
2.49

Pircher
Haselnuss, Williams-Christbirne-Edelbrand, Waldhimbeergeist, Mirabellen-Edelbrand, 0,7 l-Flasche, 1 l = 18,56 €

15.99
12.99

Mirabellen-Edelbrand NEU im Sortiment!

In Ihrer Nähe

www.logo-getraenke.de

NORMA®

Mehr fürs Geld.

JETZT ZUGREIFEN! SOLANGE VORRAT REICHT!

UNICUM Anno 1790
Kräuterlikör
DIE ungarische Likör-
spezialität von Zwack –
Classic 40 % vol oder
Zwetschke 34,5 % vol,
0,7-l-Flasche (1 l = 16,69)
je Flasche

22% billiger
UVP 14,99
11,68*

**hochwald Sahne-
wunder**
Eierlikör, Vanille oder Schoko
30 % Fett, 250-ml-Sprühdose
(100 ml = –,58) je Sprühdose

18% billiger
UVP 1,79
1,46*

Honig-Spezialitäten
Gelee Royale, Sanddorn oder
Holunder in Blütenhonig
500-g-Glas (1 kg = 9,78) je Glas

30% billiger
UVP 6,99
4,89*

**Kneipp Rücken &
Nacken Balsam**
100-ml-Packung
**Rücken Wohl
Badekristalle**
500-g-Dose (1 kg = 9,72)

18% billiger
z.B. UVP Rücken &
Nacken Balsam = 5,99
4,86*

**Raid Ameisen-/
Insekten-Spray**
zum Schutz vor kriechenden
bzw. fliegenden Insekten,
400-ml-Spraydose
(1 l = 7,28) je Dose

27% billiger
z.B. UVP Ameisen-Spray = 3,99
2,91*

**Insectex Ameisen-/
Ungeziefer-
köder** 4-Stück-Packung
je Ausführung

35% billiger
UVP 2,99
1,93*

**Insectex Ameisen-
mittel** Streu- und
Gießmittel
250-g-Dose
(100 g = –,77)

51% billiger
UVP 3,99
1,93*

ab Montag, 27. Juli

Premium Tafeltrauben
„Victoria“ hell, lose
Italien, Kl. I
je kg



Gültig bis 2. August

das ist billig!

Sonderpreis
2,22*

Gurken
Deutschland/
Niederlande/Belgien, Kl. I;
je Stück



Gültig bis 2. August

33% billiger

Sonderpreis
–,38*

Heidelbeeren 500 g
Rumänien/Deutschland,
Kl. I (1 kg = 6,56)
je Eimer



Gültig bis 2. August

das ist billig!

Sonderpreis
3,28*

**Autan Vorteilsack
Insektenschutz**
Akut + Protection Plus
100-ml-Flasche und
Akut Gel 25-ml-Flasche
je Set

26% billiger
UVP 7,98
5,83*

**Sensomed Wundheilgel/
Wundspray**
30-g-Tube
(100 g = 9,70),
50-ml-Spray
(100 ml = 5,82)
je Artikel

2,91*

**Sensomed Wund-
und Sonnenbrand-
Salbe** bei Verletzungen
der Haut und Verbren-
nungen 1. und 2. Grades,
auch Sonnenbrand
75-g-Tube (100 g = 3,88)

2,91*

Sensomed Aqua-Pflaster
Fingerpflaster 28 Stück,
Classic 40 Stück,
Kids 40 Stück oder
Steriler Wund-
verband
5 Stück je Packung

1,93*

**Micro-
silber
Creme**
100-ml-
Packung

4,86*

DIE MWST-SENKUNG

geben wir **KOMPLETT** an Sie weiter

**ZUVERLÄSSIG –
KONSEQUENT –
FAIR**

Sneaker-Socken
für Damen oder Herren
• Hoher Baumwollanteil
• Größen 35/38 – 43/46
je 10 Paar

10 Paar
5,83*

(Farbbeispiele)

Socken
für Damen oder Herren
• Hoher Anteil gekäm-
mter Baumwolle
• Größen 35/38 –
43/46
je 20 Paar

20 Paar
12,66*

(Farbbeispiele)

**Natur-
seile**
auf Rolle

**XXL –
bis 220 m**
9,73*

Baumwollseil
60 m x 6 mm
(1 m = –,17)

Sisal-Schnur
220 m x 2,8 mm
(1 m = –,05)

Sisal-Seil
45 m x 6 mm
(1 m = –,22) oder
30 m x
8 mm
(1 m = –,33)

Hüftlips 5er-Pack
für Damen • 100 % Baumwolle
• Größen M (40/42) – XXL (52/54)
je 5er-Pack

5er-Pack
6,81*

(Modell-
beispiele)

Tiefkühl Dosen-Set
Rechteckig 8er-/5er-/3er-/2er-Set
Quadratisch 5er-/3er-/2er-Set
je Set

XXL-Set
2,91*

(je in Himbeere,
Mint und Kiwi
erhältlich)

Edelstahl-Kochtopf „Oslo“
• Braten-/Fleischtopf mit Glasdeckel
• Backofenfest
bis 240 °C

je Ausführung
6,81*

**24 Auch
online**

Mit wärmeabweisenden
Hohlgriffen und extra
starkem Kapsel-Boden

**XXL-Herd-
abdeckplatte**
• Aus gehärtetem Sicherheitsglas
• ca. 56 x 50 cm
je Herdabdeckplatte

8,76*

**24 Auch
online**

Kühlbox 5,2 Liter
• Hält Getränke und
Lebensmittel bis zu
8 Std. frisch

je Ausführung
9,69*

**Made
in EU**

Wachstuch-Tischdecke
in verschiedenen Größen
• Beliebig zuschneidbar
• Feucht abwischbar

3,88*

5,83*

**Made
in EU**

**Küchenhelfer aus
Bambusholz**

Schneidebrett
ca. 30 x 20 cm
2,91*
ca. 40 x 30 cm
5,83*

**Dreh-/Servier-
platte**
7,78*

Besteckkasten
Ausziehbar von
ca. 35 – 58 cm,
Tiefe ca. 43 cm
9,73*

**Akku-Schlagbohrschrauber-
Set** inkl. 71tlg. Bohrer- und Bit-Set • Inkl. Auf-
bewahrungskoffer • Inkl. zwei 1,5Ah Li-Ion Akkus
und Schnellladegerät
• 2-Gang Getriebe
inklusive Bohr- und
Schlagbohrstufe
3 Jahre Garantie

48,72*

**24 Auch
online**

**Stemm- und
Abbruchhammer**
Z1G-DS-65W, inkl.
umfang-reichem Zubehör
3 Jahre Garantie

19% billiger
UVP 119,90
96,50*

**1700
Watt!**

**Inkl. Metall-
trans-
port-
koffer**

**24 Auch
online**

**HSS-Bohrer-
Set** 3 Jahre Garantie
(außer
auf Ver-
schleiß)

29,23*

**202
tlg.**

**Gewinde-
schneidsatz** 3 Jahre Garantie

**32
tlg.**

19,48*

Fräseinsatz-Set
3 Jahre
Garantie

**25
tlg.**

29,23*

* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

NEUGIERIG was die neue
NORMA-Woche bringt?
Jetzt schon Angebote entdecken!



Nutzen Sie unseren Online-Prospekt
www.norma-prospekt.de

LIFESTYLE

JOURNAL
Juli 2020



Haut zeigen: So aufregend ist die Bademode 2020

Quelle: AdobeStock © Brian Bailey

- Anzeige -

Wörner's Imbiss & Partyservice

Metzgerei Wörner-Frank unter neuer Leitung

Aus „Metzgerei Wörner-Frank“ wurde „Wörner's Imbiss & Partyservice“. Die seit Jahrzehnten bekannte Groß-Karben Metzgerei ist seit Anfang 2020 unter neuer Leitung von Frau Arciro Snyder, besser bekannt unter Rita, da sie bereits seit 30 Jahren in Klein-Karben zu Hause ist.

Unterstützt von ihrem Team, unter anderem gehören dazu auch die beiden ebenfalls seit Jahren bekannten und erfahrenen Töchter der Familie Wörner-Frank, wurde die Tradition fortgesetzt, aber auch um griechische Speisen erweitert. Neu ist das tägliche Angebot an selbst gebackenen Kuchen – auch glutenfrei und vegan. Das rührt daher, da Rita das Café in der Europäischen Schule leitet und für ihre leckeren Kuchen bekannt ist.

Bereits ab 7.30 Uhr gibt es frisch belegte Brötchen. Zum Mittagstisch werden täglich wechselnde



Menüs – auch griechisch, vegetarisch und vegan – angeboten.

„Für ältere oder auch gehbehinderte Menschen bieten wir hierfür täglich von 11 bis 13 Uhr einen Lieferservice an. Auch Hilfebedürftige können sich gerne für eine kostenlose Speise bei uns melden. Generell liefern wir unsere warmen Speisen sowie Waren aus unserer gesamten Palette (Fleisch, Wurst, Kuchen etc.) gerne auch direkt zu Ihnen nach Hause“, sagt die neue Inhaberin.

Weitere Infos erhalten Sie telefonisch unter 06039-3576 oder im Internet unter www.woerners-imbiss.de.

Haut zeigen

So aufregend ist die Bademode 2020

Ein Trend, der vielen gefällt, bleibt in diesem Sommer erhalten: Der Badeanzug ist inzwischen nicht mehr nur ein Teil für Schwimmer und jene, die an bestimmten Stellen nicht zu viel Haut zeigen wollen, sondern er ist allgemein in Mode.

Angedeutet hat sich das über ein paar Jahre – nun aber hat sich die Entwicklung stark genug verbreitet. Gibt es diese Saison dann überhaupt was Neues in der Bademode? Klar!

Denn auch der Badeanzug unterliegt saisonalen Veränderungen. Inspiriert ist er im Moment zwar oft am Stil der 80er Jahre. Damals waren Badeanzüge ebenfalls stark angesagt, mit einem Höhepunkt ab 1989, als die Ausstrahlung der Rettungsschwimmer-Serie „Baywatch“ begann. Aber die aktuellen Modelle seien „eben peppiger“, findet Simone Piskol, Personal Shopperin aus Heidenau.

Asymmetrische Träger, Neckholder - oder gar keiner

Insbesondere der obere Bereich der Badeanzüge ist raffiniert gestaltet. Zwar gibt es nach wie vor viele klassische Modelle mit zwei Trägern. Mindestens ebenso viele sind aber schulterfrei, haben Träger, die im Nacken zusammenlaufen oder nur über eine Schulter verlaufen (Foto), berichtet Piskol.

„Diese Asymmetrie zaubert ein tolles Dekolleté, wohingegen die Off-Shoulder-Modelle verspielt und feminin wirken, ganz besonders natürlich jene im Carmen-Stil“, erklärt Daniela Wilhelms vom Versandhändler Baur, der viele Marken vertreibt.

Am Badeanzug setzen sich die Designer außerdem sehr bewusst damit auseinander, wo Stoff angebracht ist und wo er etwa als Hingucker fehlen kann. Cut-outs nennen sich bewusst gesetzte Löcher in der Kleidung. Diese Details zeigen Haut an besonders reizvollen Stellen des Körpers. Aktuell werden die Cut-outs bei der Bademode nicht immer ganz freigelassen, oft überzieht sie auch ein transpa-

renter Stoff oder eine Gitteroptik. Zumeist kommen sie an der Taille zum Einsatz, aber auch über dem Bauchnabel.

Bondage-Stil und hoher Beinausschnitt

Weiterhin beliebt sind Schnürungen. Wilhelms sagt sogar: „Sogenannte Criss-Cross-Badeanzüge sind 2020 ein Muss. Besonders sexy sind Modelle im Bondage-Stil mit seitlichen Schnürungen.“



Im Handel finden sich daneben auch noch Modelle mit Bändern oder Gürteln auf Bauchhöhe. „Die Bändchen ziehen die Blicke auf sich und können so, richtig platziert, von vermeintlichen Problemzonen ablenken“, erklärt Modeberaterin Piskol die Vorzüge.

Außerdem beliebt: Ein sehr hoher Beinausschnitt. Und auch am Dekolleté sitzt der Stoff tendenziell tief. Nicht selten reichten die Ausschnitte bis zum Bauchnabel, berichtet Modeexpertin Wilhelms. Auch die Rückenpartie kann ähnlich als Hingucker gestaltet sein. „Hier wird ebenfalls viel mit Bändern gearbeitet, die etwa über Kreuz gesetzt sind.“

Wem das nicht taugt, der findet zum Beispiel alternativ viele höher geschnittene Modelle mit langen Ärmeln im Handel, die sogenannte Rashguards. „Sie erinnern aufgrund ihres sportlichen Neopren-Materialiens und ihrer Reißverschlüsse an Surfer- und Taucher-Bekleidung“, beschreibt Wilhelms.

Und der Bikini? Der ist 2020 natürlich nicht einfach so aus dem Handel verschwunden. Aber auch er kommt nun keinesfalls mehr knapp daher – so haben die Höschen einen hohen Bund. „Diese High-Waist-Modelle sorgen für eine schmale Taille und lassen die Beine besonders lang wirken. Und nebenbei kaschieren sie auch noch ein paar Pfunde am Bauch weg“, zählt Wilhelms die Vorteile auf.

Foto: Triumph/dpa-mag

Wörner's
IMBISS & PARTYSERVICE

**Hilfebedürftige können
sich gerne für eine kostenlose Speise
bei uns melden.**

- Täglich wechselnde Menüs – deutsch und griechisch
 - Zusätzlich täglich ein veganes Menü
 - Weiterhin Fleisch- und Wurstwaren
- Belegte Brötchen • Hausgemachter Kuchen
- Kaffee – auch to go • Partyservice auf Anfrage
 - Anlieferung im Raum Karben FREI

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 7.30–18.30 Uhr
und Samstag 8.00–14.30 Uhr

Rendeler Str. 37 • 61184 Karben
Tel. 0 60 39/35 76 • E-Mail: info@woerners-imbiss.de
www.woerners-imbiss.de

P
Kostenlose Parkplätze
direkt im Hof

Sinnvolle Investition ins Eigenheim

Bau- und Gartenzeit mit Helker Form und Design GmbH

Lust auf was Neues? Dann planen und gestalten Sie mit uns, der Firma Helker Form und Design GmbH, Ihre Bauvorhaben rund um Ihr Haus. Rufen Sie uns an und vereinbaren einen Termin, denn sich schlau machen und informieren kostet nichts.

Investieren Sie ins Eigenheim, das ist immer sinnvoll und man hat lange seine Freude daran.

Bei diesem schönen Frühling geht die Gartenzeit jetzt richtig los und man hat viele Ideen. Hinzu kommt, dass man selber immer mehr individuelle Wünsche an der Gestaltung seines Eigenheimes hat. Man möchte Edelstahl, Metall, Holz, Kunststoff und Glas miteinander kombinieren. Leider muss man dann die Erfahrung machen, dass es dafür nur wenige Ansprechpartner gibt, die sich genau dieser Problematik angenommen haben und darauf spezialisiert sind. Wir, die Firma Helker Form und Design GmbH, haben uns genau das zur Aufgabe gemacht.



Wir bieten an von der Beratung bis zur Planung, und Angebote sind kostenfrei und unverbindlich. Unsere Leistungen beinhalten Bau-

anträge, Statiken sowie die Fertigung und Ausführung, alles aus einem Guss, und das noch zu fairen Preisen.

Jetzt wird durchgestartet und das Eigenheim auf Vordermann gebracht. Nur ein Fachbetrieb wie wir, die Firma Helker Form und Design GmbH, kann Sie hier zur vollsten Zufriedenheit beraten und Ihnen bei der Umsetzung Ihres Bauvorhabens helfen. Mit uns wird es zur Realität. Geht nicht, gibt es nicht, das ist unser Motto. Wir fertigen Balkongeländer, Treppen und Treppengeländer, Anbaubalkone, Überdachungen aller Art, Carports sowie Zäune, Tore und vieles mehr.

Wenn all diese Dinge Ihr Interesse geweckt haben und Sie schon bald auf Ihrem neuen Anbaubalkon sich erholen und ausruhen möchten, oder Kaffee unter Ihrer neuen Terrassen-Überdachung trinken wollen, dann einfach zum Telefon greifen und einen Kundenberater-Termin mit uns, Firma Helker Form und Design GmbH, Tel.: 0661/22475, vereinbaren.

www.helker-metall-und-holzbau.de

Versprochen ist versprochen !

Professionelle Fertigung und Montage von:

**Anbaubalkonen
Geländern / Handläufen
Vordächern
Überdachungen
Carports
Unterstellplätzen
Treppenanlagen
Zäunen / Zierzäunen
und
vielen mehr!**



**Beratung vor Ort
ist kostenfrei!**

**METALLBAU
HELKER**
Form + Design
GMBH

STAHL - EDELSTAHL - ALUMINIUM

Böcklerstraße 7 - 36041 Fulda
Tel.: 06 61 - 2 24 75 - Fax: 06 61 - 25 00 79 42
www.helker-metall-und-holzbau.de
email: info@helker-metall-und-holzbau.de



Die Welt gehört den Ausgeschlafenen

- Anzeige -

„Zeit fürs Bett“ in Karben sorgt für erholsamen Schlaf

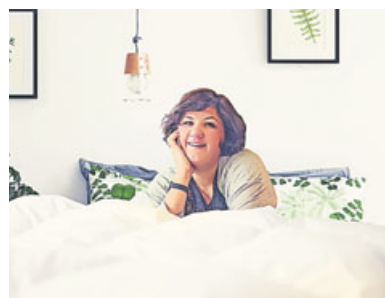
Beim innovativen Ableger des Traditionsunternehmens „Betten Raab“ steht die individuelle Schlafberatung im Mittelpunkt. Bei „Zeit fürs Bett“ wird während eines persönlichen Gesprächs zuerst das Schlafumfeld des Kunden analysiert. Anschließend erhält man praktische, leicht umsetzbare Tipps zu Verhaltensweisen, Störfaktoren oder Bettausstattung und maßgeschneiderte Produktempfehlungen. „Nur wer ausgeruht ist, kann tagsüber Höchstleistungen erbringen und Spaß haben“, sagt Eva Bovet, die Geschäftsführerin. Genau das wird durch die Schlafberatung erreicht.

Nachhaltig schlafen

Von handgefertigten Produkten aus der hauseigenen Manufaktur bis zur chemiefreien Bettfedernreinigung: Bei „Zeit fürs Bett“ ist Nachhaltigkeit Teil der Philosophie. „Lieber reparieren und pfle-

gen anstatt neu kaufen“, sagt Bovet, die mit CO₂-neutralem Strom und Lieferanten mit guter Ökobilanz so umweltfreundlich wie möglich agiert.

„Zeit fürs Bett“ ist in der St.-Egrève-Straße 25-27 in 61184 Karben von Do.-Fr. 10-18 Uhr und Sa. 10-16 Uhr geöffnet. Von Mo.-Mi. nimmt sich das Team Zeit für persönliche Schlafberatungstermine, die man unter www.zeitfuersbett.de vereinbaren kann. Alles zur perfekten Nachtruhe gibt es auch im haus-eigenen Onlineshop unter www.shop.zeitfuersbett.de.



Für echte Männer von XXL bis 10 XL

- Anzeige -

Der Laden in Hanau – Ihr Spezialist für große Größen



Ob lässig, elegant oder ausgefallen, hier finden modebewusste Herren eine riesige Auswahl für alle Lebenslagen in Beruf und Freizeit. Sportliche und klassische Hemden, passende Pullover, Sweat- und T-Shirts, vielseitige Hosen und Jeans, Westen, Outdoor-Jacken und vieles mehr von XXL bis 10XL hat Abraxas im Sortiment.

Natürlich dürfen auch funktionelle Sportbekleidung sowie Unterwäsche und Bademode in perfekten Passformen und bester Qualität nicht fehlen.

Für den Job sowie den besonderen Anlass gibt es eine hochwertige Kollektion an Anzügen, Sakkos, Hosen und Krawatten in Überlänge.

Zeit fürs Bett
von Betten Raab

Instagram, Facebook, WhatsApp icons

Besuch unseren Onlineshop
shop.zeitfuersbett.de

Die Welt gehört den Ausgeschlafenen.

Eine erholsame Nacht hält gesund. Durch unsere ganzheitliche Schlafberatung bekommst Du dafür alles, was Du brauchst – egal ob Schlaf-Tipps oder eine speziell für Dich gefertigte Matratze! Vereinbare gleich einen individuellen Beratungstermin per Telefon oder WhatsApp:
06039 / 9384790 oder 01522 / 4391730

Übrigens: Alles für Deine gute Nacht gibt's jetzt auch online unter shop.zeitfuersbett.de

Betten Raab GmbH / Zeit fürs Bett
St.-Egrève-Straße 25-27 / 61184 Karben

Mail gude@zeitfuersbett.de
Web www.zeitfuersbett.de

SPORTSWEAR AND FASHION
ABRAXAS
FOR STRONG MEN

Der Laden in Hanau
Ihr Spezialist für große Größen

FÜR ECHTE MÄNNER VON XXL – 10 XL

ANZÜGE – HOSEN – JACKEN – HEMDEN – SHIRTS
BADEMODEN – UNTERWÄSCHE – PULLOVER
SWEAT-SHIRTS – WESTEN – ARBEITSKLEIDUNG

Kostenlose Parkplätze im Hof
Mo. – Fr. 9.00 Uhr – 18.30 Uhr
Samstag: 9.00 Uhr – 15.00 Uhr

Klecker Mode Vertrieb
63450 Hanau-Hafen
Ehrichstraße 1-3
Telefon (0 61 81) 3 35 50

Online-Shop: www.abraxas-online.de

Wohnkomfort in jeder Lebensphase

Barrierefreie Badkomplettsanierungen von Ihrem regionalen Fachbetrieb

Wohnkomfort, Sicherheit und Unabhängigkeit: Denken Sie heute schon an morgen und modernisieren Sie Ihr Badezimmer. Mit einem altersgerecht umgebauten Bad genießen Sie sämtliche Vorteile. Wer seine Räume barrierefrei gestaltet, der baut zukunftssicher und kann auch noch im hohen Lebensalter komfortabel und modern wohnen. Fühlen Sie sich wohl in Ihren eigenen vier Wänden und genießen Sie zu jeder Zeit keinerlei Einschränkungen. Bereits bei jungen Menschen spielt das Thema Barrierefreiheit bei der Planung des Eigenheims oder bei der Renovierung eine wichtige Rolle.

Genießen Sie Mobilität in Ihren Räumen

Rainer's Fliesen & Bäder Galerie unterstützt Sie bei der Realisierung. Einfach zu bedienende Elemente und Armaturen, kombiniert mit modernen, designorientierten



Einrichtungsgegenständen sowie einem großen Platzangebot, lassen das barrierefreie Badezimmer zum individuellen Blickfang werden. Bodengleiche Duschen mit Sitzoption ermöglichen einen unkomplizierten Ein- und Ausstieg, dezente Haltegriffe im Bereich des WCs und des Waschbe-

ckens oder auch der Badewanne dienen als Aufstieghilfen. Ihr Wunsch und Ihre Vorstellungen lassen sich mit dem richtigen Ansprechpartner und Fachbetrieb für Badsanierungen im Handumdrehen in die Tat umsetzen. Der Kreativität sind dabei keine Grenzen gesetzt.

Selbstständigkeit im hohen Alter

Lassen Sie sich bei der Planung professionell unterstützen und entdecken Sie viele Konzepte und optimale Lösungsansätze – selbst für komplizierte Raumsituationen. Freuen Sie sich auf ein entspanntes Leben im hohen Alter und genießen Sie sämtlichen Komfort, aber vor allem Ihre Selbstständigkeit.

Die KfW-Förderbank der deutschen Wirtschaft bietet zudem einen direkten Zuschuss für barriere-reduzierende Umbauten an. Rainer's Fliesen & Bäder Galerie kümmert sich als Serviceleistung für Sie um die Antragstellung an die KfW.

Planen Sie schon jetzt Ihr Badezimmer für die Zukunft und machen einen Termin mit Ihrem regionalen Fachbetrieb aus.

Das Team freut sich darauf, gemeinsam Ihr Projekt zu verwirklichen.

Barrierefreie Bäder + KfW 10%*

Rainer's
Galerie
Fliesen & Bäder

Bad-Komplettsanierung · Fliesen & Zubehör
Seniorengerecht · 3-D-Planung...



Wir sind ab dem 27.07.2020 wieder für Sie da!

...direkt vom Fliesenfachbetrieb

- Fliesen von Discount bis Luxus
- Wir planen gemeinsam mit Ihnen Ihr neues Bad!

* bei erteiltem Auftrag / bei Verfügbarkeit

Rainer's Fliesen & Bäder Galerie GmbH

Die Weidenbach 3 · 63674 Altenstadt-Lindheim
Tel. 06047/6666 · Fax 06047/80 01 57
mail: info@rainers-fliesen.de · www.rainers-fliesen.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag von 9.30 – 18.00 Uhr
Samstag von 10.00 – 14.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag

Wir wissen worauf es ankommt

Maul Wintergärten

Ein gutes (Ge)Wissen ist ein gutes Ruhekitzen. Wir – die Firma Maul Wintergärten GmbH & Co. KG. – wissen worauf es im Metallbau ankommt. Seit über 40 Jahren arbeiten wir zur Zufriedenheit unserer Kunden. Wir fertigen für Sie Wintergärten, Überdachungen, Vordächer, Vordächer, Markisen und Beschattungen.

Wo unser Können liegt, da liegen auch unsere Aufgaben

Als Hersteller haben wir uns aufgrund wachsender Aufgaben nach speziellen Wünschen immer mehr auf den individuellen Sonderbau spezialisiert. Selbstverständlich

bieten wir auch Standardlösungen und garantieren Ihnen hierbei die gleichen hohen Qualitätsansprüche. Maul Wintergärten fertigt bereits seit etwa vier Jahrzehnten hochwertige Wintergärten und Überdachungen. Zu unseren maßgefertigten Aluminium-Konstruktionen zählen neben Wintergärten und Überdachungen aller Art wie beispielsweise Terrassenüberdachungen, Vordächer, Kellerabgangsüberdachungen, Vordächer und Carports auch Zäune, Geländer, Türen und Fenster.

Für uns als Hersteller mit eigener Produktion ist es selbstverständlich, unseren Kunden von der Planung und Beratung über die haus-eigene Produktion bis zur Lieferung und Montage einen kompletten „Rundum-Service“ aus einer Hand anzubieten.

Durch die aufgebrachte Pulverbeschichtung und Einbrennlackierung sind unsere Konstruktionen absolut wartungsfrei, kein lästiges Streichen oder Verwittern.



Wir wollen Sie individuell auf Ihre Bedürfnisse beraten

Nach Ihrer Kontaktaufnahme mit uns, vereinbaren wir mit Ihnen einen Beratungstermin. Am besten bei Ihnen vor Ort. Sie erfahren dabei alles über die Qualität und Dauerhaftigkeit unserer Materialien und Sie erhalten auf Wunsch eine 3D-Zeichnung. Ein Weg entsteht, wenn man ihn

geht. Gehen Sie den Weg Ihrer Wünsche mit uns. Wir arbeiten gerne und verlässlich für Sie. – Versprochen

Maul Wintergärten
GmbH & Co.KG.
Zum Lingshof 5,
36124 Eichenzell,
Telefon 08003362336,
info@maul-wintergarten.de
www.maul-wintergarten.de



Drei Dinge machen einen guten Meister: Wissen, Können und – Wollen!

Fertigung und Montage maßgefertigter Aluminium Konstruktionen

... und das seit 40 Jahren!

- Wintergärten, Überdachungen, Vordächer, Carports, Fenster und Türen, Zäune und Geländer
- Witterungsfest, pflegeleicht und haltbar dank Aluminium
- Fachgerechte Beratung vor Ort

Beratung kostenfrei
bei Ihnen vor Ort!



Fachbetrieb für Anbaubalkone

Wir arbeiten gerne und verlässlich für Sie – versprochen –

markilux
– Fachplaner –

MAUL
WINTERGÄRTEN

kostenfreie Telefonnummer:
0800 / 336 2 336

Maul Wintergärten GmbH & Co. KG · Zum Lingshof 5 · 36124 Eichenzell · Tel. (06659) 96120



www.maul-wintergarten.de
info@maul-wintergarten.de

Neues Flair für Pflanzen und Küche

LED-Leuchten bei küchen WALTHER

Mithilfe von Pflanzen können Sie Ihrer Küche ein neues Flair verleihen! Selbstverständlich eignen sich Küchenkräuter dafür hervorragend! Sie riechen gut und können gleich im Topf weiterverarbeitet werden. Besonders pflegeleicht und anfangersfreundlich ist die Minze. Diese fühlt sich im Halbschatten besonders wohl und kann beim Gießen auch mal vergessen

werden. Auch Aloe Vera ist als Küchenpflanze sehr unkompliziert. Wechselnde Temperaturen und Luftfeuchtigkeit schaden ihr nicht und nebenbei filtert sie auch Schadstoffe in der Luft. Unser Hersteller hat für Zimmerpflanzen eine spezielle LED-Leuchte entwickelt, die sich positiv auf das Wachstum von Pflanzen auswirkt und diese schneller und gleichmä-

ßiger gedeihen lässt.

Sie haben den Plan und wir setzen diesen um! Dank der Beratung von unseren Profis bieten wir Ihnen die Möglichkeit, Ihre individuellen Wünsche maßgeschneidert zu erfüllen. Anhand von unserer Küchenausstellung

zeigen Ihnen unsere Küchenprofis, was heutzutage alles im Bereich Küche möglich ist. Den anschließenden Einbau der Küchenmöbel übernehmen selbstverständlich unsere erfahrenen Monteure.

Angepasste Einbaulösungen für Speisekammern oder Wandschränke runden das Angebot unserer Küchenstudios ab. Sie möchten Ihre neue Küche finanzieren? Kein Problem,

denn küchen WALTHER bietet Ihnen Finanzierungen ab 0 Prozent mit bis zu 72 Monaten Laufzeit an.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann vereinbaren Sie noch heute einen Termin via Telefon, E-Mail oder online unter www.kuechenwalther.de und lassen sich kostenlos von unseren qualifizierten Mitarbeitern beraten.



küchen **WALTHER**

Wir schlagen jeden Preis!

WIR HABEN IHRE KÜCHE 50+

FRAGEN SIE NACH DEN ERLEICHTERUNGEN

Einbauküche

- Einbaubackofen mit Edelstahlfront
- Glaskeramik-Kochfeld
- Geschirrspüler
- Frontauszüge
- Einbauspüle

ab 4.999,-€*

mit Einbaugeräten von **Miele**

Mit der größten Ausstellung! **

Düdelheimer Str. 30 · 63654 Büdingen

Telefon 06042-9561521

Ludwig-Erhard-Str. 65 · 61118 Bad Vilbel

Telefon 06101-803380

Friedrich-Schäfer-Str. 12 · 64331 Weiterstadt

Telefon 06151-9577690

Internet: www.kuechenwalther.de · Email: info@kuechenwalther.de

„FINANZIERUNG: Jetzt kaufen und erst in 9 Monaten zahlen oder ab 0% und bis zu 72 Monaten Laufzeit • Ein Angebot der CRONBANK nach Verfügbarkeit“

*in Bad Vilbel innerhalb der Musterhausausstellung

Moderne Garagentore: Sicher, funktional und ästhetisch

Maßgeschneiderte Lösungen für jede Garage

Ein repräsentativer Eingangsbereich mit einer schönen Haustür ist vielen Hausbesitzern ganz besonders wichtig.

Immer mehr aber wächst auch die Nachfrage nach hochwertigen Garagentoren und -türen, auf die sich verschiedene Markenhersteller spezialisiert haben. Hier trifft Funktionalität auf Ästhetik, denn die Produkte vereinen modernste Technik mit schönem Design. So wird das Garagentor zum Hingucker und fügt sich perfekt ins Gesamtbild des Hauses ein.

Für jede Garage findet sich eine optimale, maßgeschneiderte Lösung. Besonders beliebt sind die vielfältig einsetzbaren Sektionaltore, die reichlich Möglichkeiten zur optischen Gestaltung bieten. Sie passen in jeden Garagentyp und sind platzsparend, denn anders als bei einem Schwingtor wird zum Öffnen und Schließen kein Platz vor dem Tor benötigt:

Die Sektionen schieben sich Stück für Stück unter die Decke. So können auch hohe Fahrzeuge wie Vans problemlos in der Garage geparkt werden, ohne dass man ein „Hängenbleiben“ an der Tür befürchten muss, und ein zweites Auto kann vor der Garage geparkt werden, ohne den Öffnungsvorgang zu behindern. Die isolierten Sektionen bieten zudem eine Wärme- und Schallisolierung. Sie können in ihrem Design passend zum Stil des Hauses gewählt werden. Viele weitere Auswahlmöglichkeiten wie Farben, Antriebs- und Steuerungssysteme oder Lüftungsfunktionen runden die Gestaltung des ganz individuellen Sektionaltors ab. Viele Hersteller bieten zusätzlich optionale, passende Nebentüren oder Fenster an. Eine Variation ist das Seiten-Sektionaltor, das nicht nach oben, sondern seitlich öffnet; eine gute Lösung für besondere Einbausitu-

tionen oder wenn etwa die Garage-Decke frei bleiben soll.

Oft übersehen wird in puncto Garagentore das Thema Sicherheit. Damit ist nicht nur Schutz vor Einbrüchen gemeint, sondern auch die Vermeidung von Unfällen. Denn alte Garagentore, die in die Jahre gekommen sind, entsprechen oft nicht mehr den modernen Sicherheitsstandards.

Im schlimmsten Fall kann es beispielsweise passieren, dass ein Kind unter einem sich schließenden Schwingtor eingeklemmt wird. Experten raten daher dazu, alte Modelle prüfen und warten bzw. gleich austauschen zu lassen. Im Gegensatz zu veralteten Toren bieten moderne Modelle standardmäßig Schutz vor ungebeten Gästen. Bereits ein elektrischer Antrieb verhindert hierbei, dass sich das Tor ohne weiteres von Hand aufbrechen und öffnen lässt. Ein einheitliches Prüfsystem

wurde eigens für den Einbruchschutz von Garagentoren entwickelt. Die Richtlinie „Einbruchhemmung für Garagentore“ wurde vom Industrieverband „Tore Türen Zargen“ (ttz) herausgegeben und wird vom TÜV geprüft. Die Hersteller können durch die Zertifizierung ihrer Tore nachweisen, dass sie hohe Sicherheitsstandards erfüllen. Wie auch bei Eingangstüren etc. wird die Sicherheit einer Garagentür zudem über die sogenannte RC (= Resistance Class) beurteilt, früher Widerstandsklasse genannt. Die RC-Nummer gibt die Dauer an, die ein Einbrecher brauchen würde, um die Tür zu überwinden. Die Kriminalpolizei empfiehlt mindestens RC-2, was drei Minuten entspricht, besser noch RC-3 (fünf Minuten) oder höher. Denn wenn ein Einbrecher nach drei bis fünf Minuten keinen Erfolg hat, bricht er den Einbruchversuch in der Regel ab.

Tore – Antriebstechnik



Haustüren – Vordächer – Fenster

Türen & Tore GmbH

Extra starke Aktionsangebote in der neuen Hörmann EuropaPromotion

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Haustür
ohne Seitenteil
RC3-Ausstattung
ab **2728*** €

Autom.
Garagotor
ab **929*** €

Aluminium-Haustür ThermoSafe

Serienmäßig mit einbruchhemmender RC3 Sicherheitsausstattung, hohe Wärmedämmung mit einem U_g-Wert bis zu 0,87 W/(m²·K)**

Aktionsgrößen: bis 1250 x 2500 mm (auf Maß ohne Aufpreis) in verschiedenen Aktionsmodellen gemäß Aktionsprospekt

* Unverbindliche Preisempfehlung ohne Montage für die angegebenen

Aktionsgrößen inkl. 16 % MwSt.

Gültig bis 31.12.2020

Garagen-Sectionaltor RenoMatic inkl. Antrieb ProMatic

Doppelwandig gedämmt, 42mm starke Lamellen, M-Sicke, Oberfläche Woodgrain, für hohe Wärmedämmung, gute Stabilität und angenehme Laufruhe, ProMatic-Antrieb mit moderner BiSecur-Funktechnik und zusätzlicher Öffnungshöhe zur Entlüftung der Garage

Aktionsgrößen: 2375 x 2000 mm, 2375 x 2125 mm; 2500 x 2125 mm, 2500 mm x 2000 mm

Aktionsfarben: RAL 9016 Verkehrsweiß, RAL 9006 Weißaluminium, RAL 9007 Graualuminium, CH 703 Anthrazitmetall, RAL 7016 Anthrazitgrau, RAL 8028 Terrabraun, Decocolor Dekor Golden Oak, Dark Oak, Night Oak

Beratung und sorgfältiges
Aufmaß vor Ort. Schonende
Demontage, Entsorgung und
fachgerechte Montage zu
Pauschalpreisen möglich.

63683 Ortenberg-Liöberg • Vogelsbergstraße 73 • Direkt an der B 275

Tel. 06046/958880 • Fax 9588828 • www.weitz-tueren-tore.de

Öffnungszeiten Büro + Ausstellung: Mo. bis Fr. 8.00–18.00 Uhr • Sa. 9.00–13.00 Uhr

Betriebsferien vom 8. bis 15. 8. 2020

